

abitibi & co.

SCOTT - BLUEWATER - IMPEX

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

*2905 av Granada,
Rouyn-Noranda, QC G0Z 2C0
+1 (819) 764-3254*

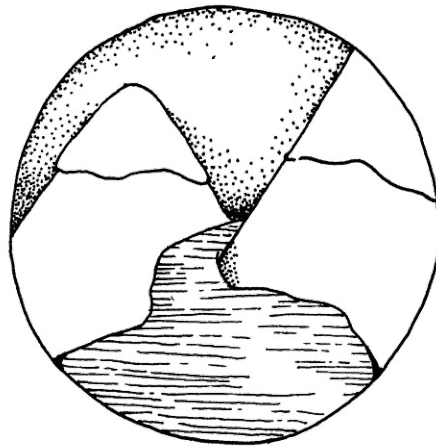
*info@abitibico.ca
abitibico.ca*

CHANGE TON PARCOURS

Nous croyons qu'il faut à chaque fois changer notre parcours, parce qu'il y a toujours une nouvelle expérience qui nous attend, une expérience qui nous pousse à explorer, à rester curieux et à nous améliorer. Nous croyons que la nature récompense les plus braves, ceux qui meurent d'envie de voir ce qui se cache derrière les montagnes ou ce qui les attend après les prochains rapides. Nous sommes toujours fébriles lorsque nous réalisons que ce qui ressemblait à la fin est en fait le début. Nous vivons pour les moments qui nous surprennent et qui nous amènent plus loin, qui nous bouleversent ou qui nous font réfléchir. Quand nous arrivons à destination et que se termine l'expédition, nous croyons qu'il faut trouver un moyen pour continuer d'avancer.

PRINCIPE DE SÉCURITÉ

Pratiquer un sport de pagaie, c'est vivre une expérience sans pareil, c'est fusionner avec une nature riche et variée, et c'est surtout pratiquer un sport ouvert à tous, peu importe l'âge ou la forme physique. Que vous partiez à l'aventure pour une excursion de quelques heures ou pour l'expédition de votre vie, vous devez être bien préparé. La plus simple sortie pourrait tourner en cauchemar si les précautions d'usage n'ont pas été prises. Quel que soit le type de canot ou de kayak à bord duquel vous naviguerez, les principes de sécurité demeurent les mêmes et tous les adeptes de kayak et de canot devraient les connaître. En tout temps, portez un vêtement de flottaison individuel (VFI) qui s'avère de la bonne cote et de la bonne taille. Initiez-vous à l'art de la pagaie : commencez lentement et suivez une bonne formation. Mettez en pratique vos habiletés ainsi que vos techniques de récupération et de premiers soins, et ce, dans des conditions variées, jusqu'à ce que vous les maîtrisiez parfaitement. Habillez-vous en fonction de la température de l'eau. Les conditions météo peuvent changer rapidement et une petite sortie sur le lac par un bel après-midi peut se transformer en épreuve que vous n'oublierez pas. Si vous avez prévu le coup, vous resterez au chaud, peu importe ce que dame nature vous réserve ! Protégez-vous en sachant interpréter les conditions des eaux et du temps et ne mettez jamais à l'eau dans des conditions pour lesquelles vous n'êtes pas préparé. Consultez les cartes et tables des marées locales, renseignez-vous auprès d'experts et prenez les dernières informations sur les prévisions météo. Ne pagayez jamais seul. Informez un proche de votre destination et du moment de votre retour. Enfin, soyez à l'affût des autres embarcations, des conditions météo et d'autres dangers de la nature. Ces principes de sécurité à bord contribueront à vous garder en sécurité, au chaud et exactement là où vous avez envie d'être, c'est-à-dire sur l'eau!



GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS SI LE PRODUIT QUE VOUS ACHETEZ NEUF, BRISE EN RAISON D'UN DÉFAUT DE MATÉRIAU OU DE FABRICATION. NOUS ALLONS RÉPARER OU REMPLACER LE PRODUIT À NOTRE DISCRÉTION. LE TRANSPORT DU PRODUIT VERS LE DÉTAILLANT DE VOTRE CHOIX SE FERA À VOS FRAIS. SI VOTRE PRODUIT BRISE EN RAISON D'ABUS, NOUS EFFECTUERONS LES RÉPARATIONS NÉCESSAIRES À UN PRIX RAISONNABLE. LES FRAIS DE TRANSPORT SERONT À LA CHARGE DU CLIENT. AVANT D'EFFECTUER LA RÉPARATION, UNE SOUMISSION SERA ENVOYÉE AU CLIENT. SI LA DITE SOUMISSION NE CONVIENT PAS, L'ITEM SERA RETOURNÉ CHEZ LE DÉTAILLANT AVEC SEULEMENT LES FRAIS DE TRANSPORT À ÊTRE PAYÉS. DES PHOTOS POURRONT ÊTRE CONSIDÉRÉES POUR L'APPLICATION D'UNE GARANTIE, MAIS TOUJOURS À LA DISCRÉTION DU MANUFACTURIER. SI LES DOMMAGES ONT ÉTÉ CAUSÉS PAR UN MAUVAIS TRANSPORT, UN MAUVAIS ENTREPOSAGE, UNE UTILISATION COMMERCIALE OU INHABITUELLE TELLE QUE LE REMORQUAGE DERRIÈRE UN BATEAU À MOTEUR, LA GARANTIE SERA AUTOMATIQUEMENT ANNULÉE.

How it works

1 Afin de pouvoir appliquer la garantie lorsque vous en aurez besoin, vous devez enregistrer votre nouveau kayak ou canot sur notre site web, et ce, dans les 30 jours suivant la date d'achat.

abitibico.ca/garantie

2 Si vous devez faire une réclamation, contactez la division du service à la clientèle :

1-819-764-3254 / info@abitibico.ca

3 Veuillez avoir sous la main les renseignements suivants :

- Une preuve de l'achat, de la date et du lieu de l'achat et le prix d'achat d'origine.
- Le numéro de série de l'embarcation, le modèle et la couleur.
- Votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone.
- Une description détaillée du problème.

4 Afin que vous puissiez vite retourner sur l'eau avec votre embarcation, nous faisons tout ce qui est en notre pouvoir pour donner la plus haute priorité aux réclamations de garantie afin de les traiter et de les régler le plus rapidement. Il se pourrait que nous vous demandions de communiquer avec votre détaillant d'origine et de nous faire parvenir le produit défectueux. Si le produit doit être retourné chez le fabricant, notre division du service à la clientèle délivrera un numéro de retour autorisé. Veuillez joindre ce numéro au produit, accompagné du nom de votre détaillant et de celui d'une personne ressource. Veuillez ne retourner aucun produit chez le fabricant sans numéro de retour autorisé. Retournez les produits dans les matériaux d'emballage d'origine ou l'équivalent. Veuillez inclure dans l'emballage une note précisant la raison du retour, les coordonnées de la personne-ressource et les mesures désirées.

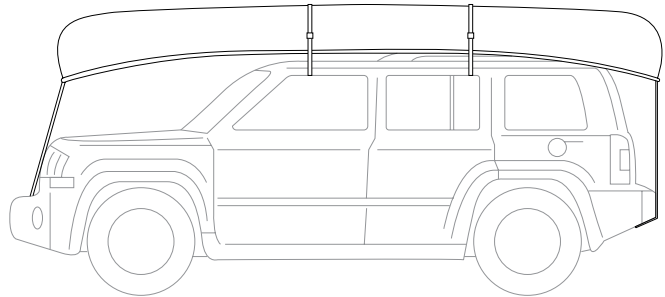
TRANSPORT

Lorsque vous transportez votre canot ou votre kayak, veillez à ne pas endommager ou déformer la coque. Un bon système de support vous permet de transporter votre embarcation sur le dessus de votre véhicule sans risque et en toute sécurité. Pour éviter les dommages, il est préférable que vous ajoutiez du rembourrage en mousse sur le toit de votre véhicule ou que vous investissiez dans un support rembourré spécialement conçu pour les canots ou les kayaks. Rappelez-vous, les dommages qui seraient causés si votre embarcation venait à tomber du toit de votre véhicule, ou les déformations qui seraient causées durant le transport, ne seront pas couvertes par la garantie.

- Afin d'éviter les pertes ou les dommages, retirez tous les accessoires de votre embarcation avant de la transporter.
- Pour votre sécurité et pour éviter les rayures inutiles sur votre voiture, toutes les embarcations, sauf les plus courtes, devraient être installées sur le toit d'une voiture par deux personnes, et placées sur un support de qualité. Pour ce faire, veuillez utiliser votre bon sens pour soulever l'embarcation, c'est-à-dire en forçant avec vos jambes, et non votre dos, pour soulever l'embarcation jusque sur le support.
- Une fois l'embarcation déposée sur le support de toit, utilisez une paire de sangles ou des cordes pour sécuriser la section médiane de l'embarcation au support de toit, en prenant soin de ne pas trop serrer.
- Chaque extrémité de l'embarcation devrait être liée à un pare-chocs du véhicule. Toutefois, attention à ne pas sangler les lignes d'étrave et de poupe trop serrées, car ça risquerait de faire gauchir la coque.
- Si votre embarcation dépasse derrière votre véhicule de plus de 3,5 pieds (1 mètre), attachez un drapeau rouge à l'extrémité qui dépasse pour alerter les autres automobilistes et les piétons.
- Pour transporter plusieurs embarcations, veuillez utiliser une barre d'empilage et un rembourrage approprié.
- Après une longue journée sur l'eau, **N'OUBLIEZ PAS QUE VOTRE EMBARCATION EST ATTACHÉE AU TOIT DE VOTRE VOITURE.** Vous ne voulez surtout pas entrer dans votre garage avec votre embarcation toujours fixée là. Ça peut sonner étrange dit comme ça, mais c'est déjà arrivé.

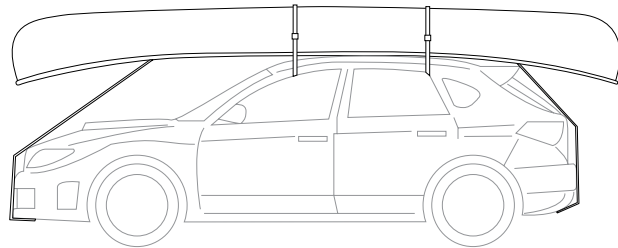
CANOT

Longue voiture

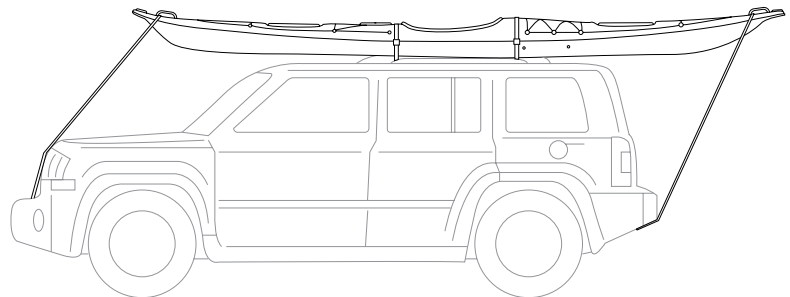


CANOT

Petite voiture



KAYAK



ENTREPOSAGE ET MAINTENANCE

Afin de vous assurer que votre embarcation vous suive dans toutes vos aventures, et ce, pour les années à venir, nous vous recommandons tout d'abord d'appliquer une bonne cire de protection de type 303 sur toute la surface de votre kayak ou de votre canot et de répéter l'opération à plusieurs reprises durant la saison.

KAYAK: Vous pouvez également étendre de la cire sur les joints et les couvercles de caoutchouc des compartiments pour qu'ils conservent toute leur souplesse.

Rangement suspendu

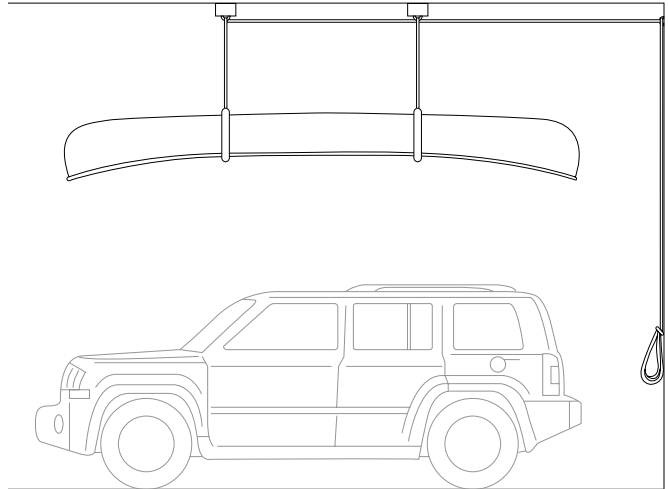
Les meilleurs endroits pour suspendre votre embarcation sont le haut d'un garage ou le dessous d'une galerie. Toutefois, vous devez procéder de la bonne manière, et surtout, ne jamais utiliser les poignées pour suspendre votre précieuse embarcation.

KAYAK: Suspendez votre kayak en passant la courroie par le dessous au niveau des cloisons, puisqu'elles constituent les parties les plus rigides de votre kayak. Dans le cas d'un tandem, utilisez une troisième courroie pour le centre de votre embarcation.

CANOT: Nous vous suggérons fortement d'utiliser un système de harnais ou des sangles en nylon de 2" de large. Accrochez le canot à l'envers et placez le harnais ou les sangles autour de la coque pour répartir le poids sur les plats-bords. Si possible, utilisez une sangle sur la proue, une à la poupe et l'autre dans le centre afin de répartir uniformément le poids.

**** Ne pas accrocher le canot par les poignées de transport. ****

Ces poignées n'ont pas été conçues pour ce type d'utilisation et pourraient être endommagées.



Rangement avec tréteaux

Si vous choisissez de ranger votre embarcation sur des tréteaux, nous vous conseillons d'utiliser des tréteaux dont la surface d'appui n'est pas rigide. Il est conseillé de sécuriser votre embarcation à l'aide de sangles. Ces sangles ne doivent pas être trop serrées. Il existe différentes formes de tréteaux : en H, X, Y ou L. Pourquoi ne pas les fabriquer vous-même, guidé par votre imagination ? Assurez-vous qu'ils soient d'une hauteur qui vous permettra d'être à l'aise si vous avez à les utiliser pour nettoyer ou pour entretenir votre embarcation.

KAYAK: N'oubliez pas de placer vos chevalets sous les cloisons afin de mieux répartir le poids du kayak.

CANOT: Toujours placer votre canot à l'envers sur les tréteaux.

Rangement hivernal

Vous vous demandez peut-être où vous allez ranger votre bateau cet hiver. Rassurez-vous, que vous le suspendiez, le placiez sur des tréteaux, sur des blocs de mousse ou autre support, votre kayak ou votre canot peut rester à l'extérieur, ou dans un endroit non chauffé durant tout l'hiver. L'important, c'est de le déposer à l'abri et de le protéger des accumulations de neige, des rayons ultraviolets et des risques de chocs. Nous vous recommandons fortement d'inspecter et de nettoyer tout votre équipement avant de le ranger. Cette petite attention vous permettra d'être prêt à partir à l'aventure dès que vous en ressentirez l'envie lors de la prochaine saison!

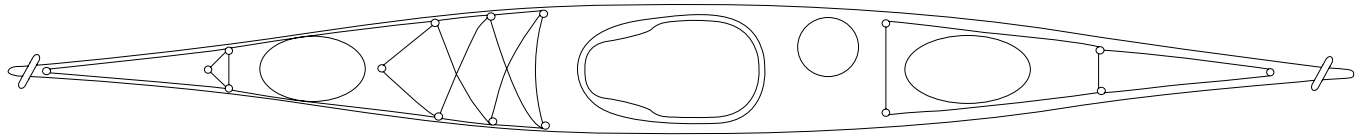
Évitez de le placer trop près du sol afin d'éviter qu'il devienne que certains petits animaux s'y installent pour l'hiver. Vous pouvez choisir d'emballer votre kayak ou votre canot ou de le déposer dans un sac avant de le remettre pour le protéger d'éventuelles égratignures et de la poussière. Dans ce cas, assurez-vous d'abord qu'il soit bien sec.

KAYAK: N'oubliez pas d'ouvrir les compartiments.

CANOE: Toujours entreposer votre canot à l'envers.

AIDE-MÉMOIRE KAYAK

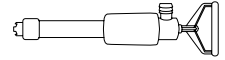
Équipement de kayak et les indispensables



Kayak



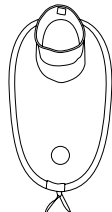
Pagaie



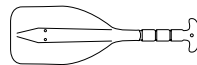
Pompe à main ou écope



Vêtement de flottaison individuel



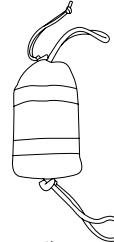
Jupette



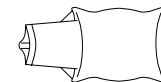
Pagaie de secours



Boussole



Ligne d'attrape flottante



Flotteur pour pagaie



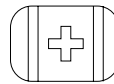
Couteau



Eau



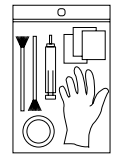
Lunettes de soleil ou écran solaire



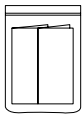
Trousse de premiers soins



Allumettes (dans un contenant étanche)



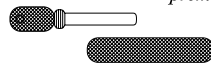
Trousse de réparation



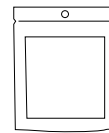
Carte et cartes nautiques dans un étui étanche



Appareils de signalisation d'urgence



Allumeur

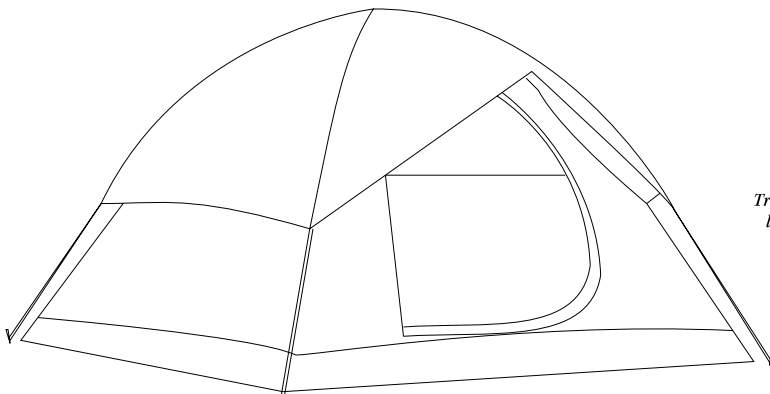


Nourriture

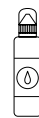


Lampe frontale ou lampe de poche

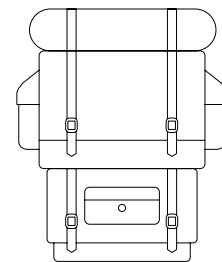
Matériel de camping



Tente, bâche ou sac bivouac



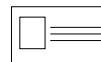
Traitement pour l'eau ou filtre



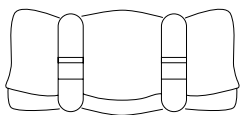
Sac à dos



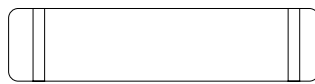
Réchaud et combustible



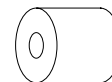
Permis de camping (si requis)



Sac de couchage



Matelas de sol



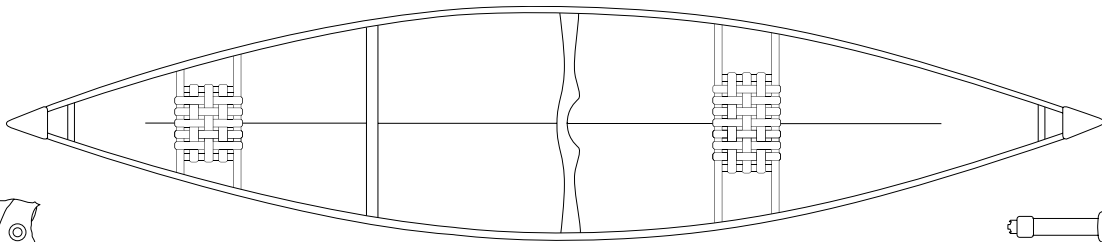
Articles de toilette (y compris du papier hygiénique)



Ustensiles de cuisine

AIDE-MÉMOIRE CANOT

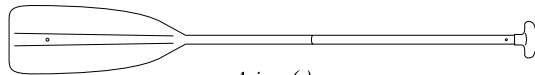
Équipement pour le canot et les incontournables



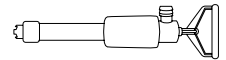
Canot



Vêtement de flottaison individuel



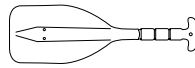
Aviron (s)



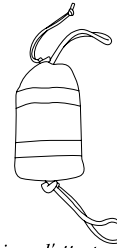
Pompe à main ou écope



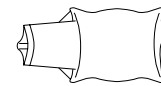
Lunettes de soleil ou écran solaire



Aviron de secours



Ligne d'attrape flottante



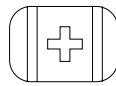
Flotteur pour pagaie



Couteau



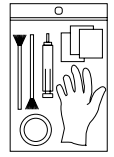
Eau



Trousse de premiers soins



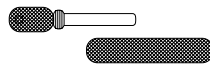
Boussole



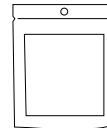
Trousse de réparation



Appareils de signalisation d'urgence



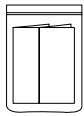
Allumeur



Nourriture



Allumettes (dans un contenant étanche)

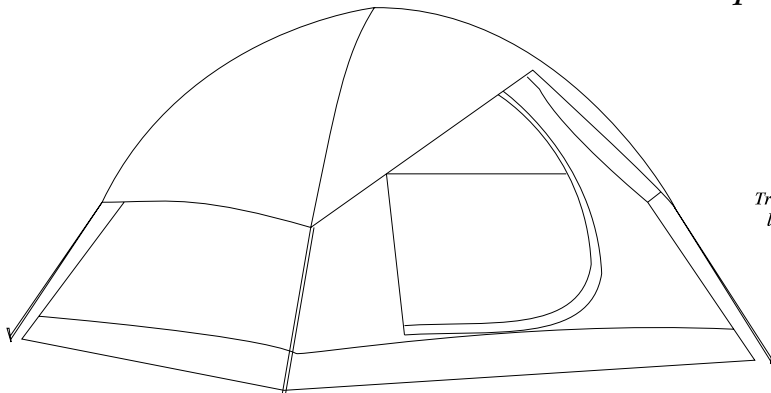


Carte et cartes nautiques dans un étui étanche



Lampe frontale ou lampe de poche

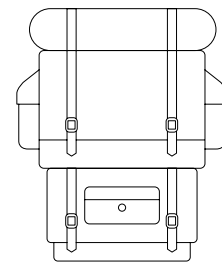
Matériel camping



Tente, bâche ou sac bivouac



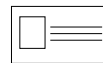
Traitement pour l'eau ou filtre



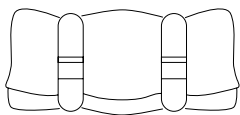
Sac à dos



Réchaud et combustible



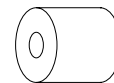
Permis de camping (si requis)



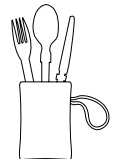
Sac de couchage



Matelas de sol



Articles de toilette (y compris du papier hygiénique)



Ustensiles de cuisine

AIDE-MÉMOIRE – AUTRES

Vêtements - Hommes et femmes



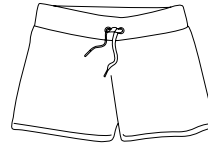
Chapeau de soleil



Chemise à manches courtes



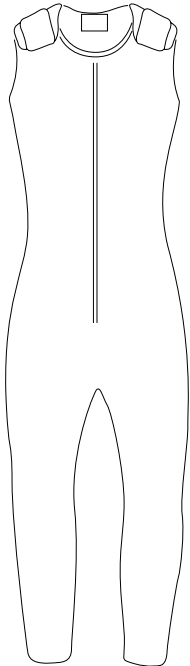
Chaussettes en laine,
en néoprène ou
en tissu synthétique



Short et pantalon
à séchage rapide



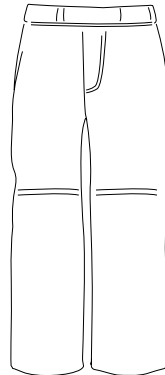
Chemise ou blouse légère
à manches longues
(pour protéger du soleil)



Combinaison isothermique
(hommes, femmes)



Haut respirant ou
sous-vêtements longs
(maillot et caleçon)



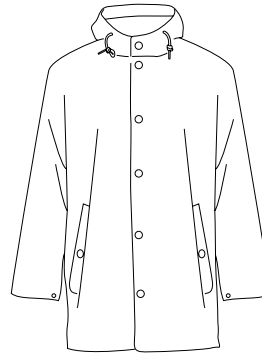
Pantalon et haut
en laine polaire



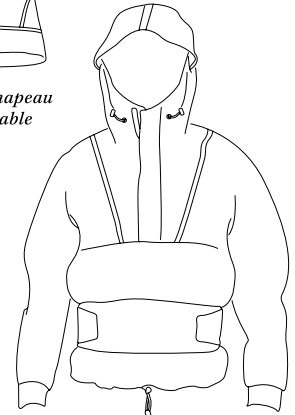
Bottillons
en néoprène



Tuque ou chapeau
imperméable



Vêtements imperméables
(manteau et pantalon)



Anorak nautique
ou combinaison étanche
(hommes, femmes)



Gants en néoprène
ou moufles

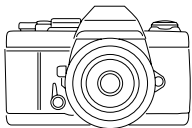


Sandales



Gants ou mitaines

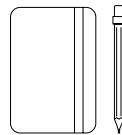
Articles supplémentaires



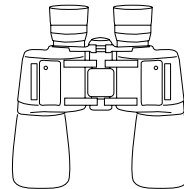
Caméra



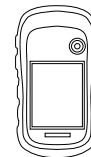
Jeu de carte



Carnet de note
et crayon



Jumelles



GPS



Corde



Baromètre



Montre ou
réveille-matin

ABITIBI&CO

-
2905 av Granada,
Rouyn-Noranda, QC G0Z 2C0
+1 (819) 764-3254

info@abitibico.ca
abitibico.ca

abitibi&co.